

登記表中所包含的資訊

- 免疫資訊，包含但不限於疫苗類型、接種疫苗日期、接種疫苗地點及方式、生產批號、有效日期、病人的疫苗可預防疾病的歷史、禁忌徵象、預防措施、有害反應和/或相關接種評論。
- 個人資訊，包含但不限於個人的姓、名、中間名、出生日期、性別、郵件地址、電話號碼、父母/監護人姓名、父母/監護人與個人的關係、其聯繫方式，及母親的本名。

保密及隱私資訊

所有授權使用者及衛生署免疫科承認《健康保險攜帶與責任法案》(HIPAA) 的隱私原則 (PL 104-191 及 45 條 160 和 164 部份, 「個人健康識別資訊隱私標準」), 並根據個人受隱私法原則保護的準則管理使用和揭露個人識別資訊。儘管以《健康保險攜帶與責任法案》(HIPAA) 的隱私標準為指導協助制定《登記保密及隱私政策》, 但登記處和衛生署免疫科並不是 HIPAA 的「受規範主體」。資訊提供者、健康計劃及其他授權使用的受規範主體必須遵守《健康保險攜帶與責任法案》隱私原則。

登記資訊由授權使用者輸入和應用, 只可用於經過授權的用途。所有授權的使用者都應保護參與者的隱私, 依據《夏威夷免疫登記保密和隱私政策》、《夏威夷免疫登記安全政策》以及適用的州立和聯邦法律保護登記的保密資訊。

授權使用者 登記處的授權使用者可以包括個人和/或其他為具體病人提供免疫服務而需要經常接觸病人免疫和其他個人保密健康資訊的實體, 使用者將公共或個人的免疫資訊保存在電腦中, 通過評估免疫接種狀況, 確定免疫接種率, 以及/或確保符合強制性的免疫要求。所有授權使用者都需要簽署《夏威夷免疫登記保密和安全聲明》, 他們都接受《夏威夷免疫登記保密和隱私政策》及《夏威夷免疫登記安全政策》, 了解政策中的條款, 其中包括違反政策的相關懲罰, 並且同意遵守政策。

健康免疫科的相關部門負責監督登記過程, 因此被指定為授權使用者。 **登記表**

資訊的用途 (授權用途)

免疫登記表資料及其他個人保密健康資訊將由授權使用者用於以下用途:

- 整合、保存和瀏覽電腦免疫記錄;
- 整合和保存免疫記錄資訊;
- 確定個人的免疫史並為其提供相應的醫療服務;
- 針對個人到期或逾期未接種疫苗或疫苗召回事件, 起草通知;
- 利用登記表提供的免疫預測工具, 制定最新的複雜的免疫流程;
- 評估患病人口 (或其中的一部份) 的免疫率;
- 產生官方免疫記錄 (例如學生健康紀錄);
- 確保遵守強制性免疫要求;
- 記錄為潛在重大疾病威脅而準備及應對所管理的和分配的預防及治療藥品的分發;
- 遵守《夏威夷兒童免疫項目及其它州政府提供的免疫項目》的疫苗訂購及免疫責任政策和程序; 以及
- 衛生署免疫科酌情決定的其他用途。

免疫登記資料及其他個人保密健康資訊可以由衛生署免疫科用於包括但不限於以下用途的公共健康目的:

- 確保遵守強制性免疫要求;
- 從事品質改善/品質評估活動;
- 遵守《夏威夷兒童免疫項目及其它州政府提供的免疫項目》的疫苗訂購及免疫責任政策和程序;
- 預防和控制可預防性免疫疾病及其他公共健康事件的爆發;
- 制定免疫評估報告, 協助完善提高公共健康的政策和策略;
- 管理和維護登記系統; 以及
- 衛生署免疫科酌情決定的其他用途。

免疫資訊的應用 個人免疫資料及登記表中其他個人健康保密資訊, 僅供疫苗衛生署及其他登記表授權使用者用於指定目的。

自願退出

個人可以不選擇將含有其或其子女的免疫資訊進行登記 (「自願退出」)。個人必須書面申請自願退出, 可以填寫由個人免疫醫務人員或衛生署免疫科提供的「夏威夷免疫登記退出表」。登記表中將只保留用以識別已選擇自願退出登記的個人所必要的核心人口統計資訊。欲使在登記時可以為個人過濾並拒絕登記免疫資訊, 則人口統計資訊必不可少。核心人口統計資料將僅供夏威夷衛生署使用並不會向其他登記授權用戶顯示。個人決定不授權在登記表中包括免疫資料不影響他們是否接種免疫疫苗。

撤銷

個人可以隨時撤銷提交的夏威夷免疫登記資訊表。個人必須書面申請撤銷, 可以填寫由個人免疫醫務人員或衛生署免疫科提供的「夏威夷免疫登記撤銷表」。

個人有權查閱、複製、更正或修改個人資訊和免疫資訊 個人可以透過其或其子女的個人免疫醫務人員或衛生署免疫科的相關部門查閱、複製、更正或修改其或其子女的免疫紀錄。關於如何查閱、複製、更正或修改您和您子女的資訊, 請與您的醫生交談, 致電衛生署免疫科的相關部門: 586-4665 (歐胡島) 或 1-888-447-1023 (相鄰島嶼)。或提交您的要求至電子郵件信箱: RegistryHelp@doh.hawaii.gov。

疑問?

如對登記表有任何疑問, 請與您的醫生交談, 致電衛生署免疫科: 586-4665 (歐胡島) 或 1-888-447-1023 (相鄰島嶼), 或提交您的要求至電子郵件信箱: RegistryHelp@doh.hawaii.gov, 或瀏覽我們的網站: <http://hawaii.gov/health/immunization/HIR.html>。